

مدارس فرانسوی در ایران

تعداد قابل ملاحظه‌ای سند تحت عنوان مدارس خارجی در ایران در زیرمجموعه اسناد آموزش و پرورش در سازمان اسناد ملی فهرست شده و در دسترس قرار گرفته است. اسناد مدارس فرانسوی نیز در این عنوان قرار می‌گیرد. البته این اسناد شامل سال‌های اولیه و تاسیس این مدارس نمی‌شود، بلکه عموماً مربوط به مکاتبات این مدارس با وزارت معارف است. بدیهی است در نخستین سال‌های تاسیس مدارس فرانسوی که امور نگهداری اسناد و مکاتبات نظم و نسق درستی نداشته، تلاشی برای حفظ و نگهداری این‌گونه نامه‌ها و اسناد نشده است و یا لاقلاً سندی از این دوران در سازمان اسناد موجود نیست؛ اما به هر حال کمیت اسناد موجود، قابل ملاحظه و مبین گوشه‌ای از فعالیت فرانسویان در امور فرهنگی ایران است. این مدارس عبارت بودند از: مدرسه سن لوئی، فرانکو پرسیان، سن ژوزف، ژاندارک و آلیانس بنی اسرائیل.^۱

۱- مدرسه سن لوئی

این مدرسه که مخصوص پسران بود توسط میسیون لازاریست^۲ فرانسه در سال ۱۸۶۲م (۱۲۷۸ ق - ۱۲۴۱ ش) تاسیس شد. رئیس میسیون لازاریست ایران در سال ۱۳۴۳ ش هدف از تاسیس مدرسه را این‌گونه شرح می‌دهد: «بر خاطر خطیر همایونی مخفی نیست که میسیون کاتولیک لازاریست در ایران مشغول کار است این میسیون خدماتی کرده و تاسیس مدرسه سن لوئی و سایر خدمات پدران لازاریست نشانه آن بوده است که مایل بوده‌اند به کشور ایران که از آنها پذیرایی صمیمانه نموده، صادقانه خدمت کنند. ما از این خدمات خادمین سابق میسیون افتخار می‌کنیم و پیشینیان ما راههایی برای ما معین کرده‌اند که ما پیروی از آن را افتخار و شرافت خود می‌دانیم و خدمت به ایران بدون در نظر داشتن نفع شعار ما می‌باشد»^۳. در آغاز مدرسه دارای ۵ کلاس بود و دانش‌آموزان پس از گذراندن کلاس‌های اول تا چهارم تصدیق‌نامه خود را از وزارت معارف دریافت می‌کردند، ولی در پایان کلاس پنجم

تصدیق‌نامه ابتدایی فرانسه به آن‌ها داده می‌شد.^۴ پنج سال پس از آن در گزارشی از مدارس خارجی در ایران چنین نوشته شده است: «این مدرسه دارای دوره کامل ابتدایی و دوره اول متوسطه می‌باشد. در دوره ابتدایی شاگردان خود را در آنجا حاضر کرده و در آخر هر سال تحصیلی با سایر داوطلبان به دارالفنون رفته امتحان می‌دهند»^۵ به استاد سالنامه وزارت معارف در سه سال بعد تا سال چهارم متوسطه شاگرد پذیرفته می‌شد. [هرچند به تعداد اندک] تعداد محصلین مدرسه ۱۷۰ نفر بود که ۳۵ نفر آن‌ها در کلاس تهیه [آمادگی] بودند.^۶ این کلاس مخصوص اتباع خارجی و تعداد شاگردان ایرانی آن بیش از ۵ نفر نبود.^۷ موادی که در مدرسه تدریس می‌شد از قرار زیر بود: انگلیسی [تا ششم ابتدایی]، فرانسه، سیانس (علم‌الاشیاء) تاریخ و جغرافی عمومی، فارسی (ساعت درس فارسی نصف دروس انگلیسی و فرانسه بود)، عربی، تاریخ و جغرافی ایران، حساب، سیاق، مشق خط و نقاشی.^۸ قرآن و شرعیات را باید در خارج از مدرسه تحصیل نموده و امتحان بدهند.^۹ در گزارش بازرس از مدرسه نسبت به تدریس دروس ریاضی و هندسه اظهار رضایت و از پیشرفت در آن به خوبی صحبت به میان آمده، اما وضعیت ساختمان و کلاس‌های درس و میز و نیمکت و صحن مدرسه نامناسب بوده و برای تفریح و ورزش واجد شرایط حفظ الصحه نبوده‌اند. تنها موقعیت مدرسه از حیث محل^{۱۰} رضایت‌بخش تشخیص داده شده است.^{۱۱} در سال ۱۳۳۰ ق (۱۲۹۱ ش) بنا به درخواست سفارت فرانسه و پیشنهاد وزارت معارف مبلغی به عنوان بودجه به مدارس فرانسوی تخصیص داده شد.^{۱۲} این اعانه شامل مدرسه سن لوئی نیز شده بود و ماهیانه صد تومان به این مدرسه اختصاص داشت.^{۱۳} در مقابل مدرسه موظف بود شاگردانی را که وزارت معارف به آن مدرسه معرفی می‌کرد، مجاناً بپذیرد.^{۱۴} شرایط پذیرش رایگان شاگردان، برای مقطع متوسطه عبارت بود از نداشتن بضاعت مالی و دارا بودن تصدیق دوره ابتدایی^{۱۵} همچنین مدرسه موظف بود هر ماهه صورتی از ورقة تحصیلی این شاگردان به وزارت

معارف ارسال کند.^{۱۷} در میان اسناد موجود مقدار زیادی از اسناد مربوط به شاگردانی است که متقاضی تحصیل رایگان در این مدرسه بودند، و چون مدرسه فقط گنجایش ۵۰ نفر شاگرد مجانی را داشت از پذیرفتن عده‌ای از آن‌ها خودداری کرده است.^{۱۸}

در سال ۱۳۳۲ ق (۱۲۹۴ ش) در پرداخت اعانه به مدرسه اختلال پیش آمد. از این رو مدرسه در نامه‌ای درخواست افزایش و پرداخت اعانه مزبور را کرد. پاسخ وزارت معارف به این درخواست چنین است: «مراسله ۲۹ مارس واصل شد. خواسته بودید که به اداره خزانه نوشته شود که قسط آخر بارس نیل آن مدرسه را بپردازد. ورقه درخواست سابقاً به اداره خزانه‌داری کل فرستاده شده، لذا باید از اداره مزبور مستقیماً مطالبه نمایند. در باب اضافه حقوق نیز خاطر شریف را مستحضر می‌دارد با فتور در عواید امروز مملکت و فقدان مالیه عجالتاً از این تقاضا وزارت معارف با کمال تأسف معذرت می‌خواهد.»^{۱۹}

در سال ۱۳۰۰ ش که مدیر مدرسه سن‌لونی تصمیم بر تاسیس دو کلاس متوسطه در مدرسه را داشت، درخواست افزایش بودجه بار دیگر تکرار شد. وزارت معارف افزایش بودجه را تا دوپست تومان پذیرفت و درخواست مذکور را برای تصویب به مجلس داد که از تصویب مجلس نیز گذشت.^{۲۰}

پرداخت اعانه به مدرسه سن‌لونی تعهداتی را نیز برای مدرسه به همراه آورد و آن اینکه بر ساعات دروس فارسی افزوده شود «تا جوانانی که از آن مدرسه فراغت حاصل می‌کنند کاملاً مفید به جامعه ایران باشند».^{۲۱}

میزان مشارکت مدرسه و دانش‌آموزانش - که عموماً ایرانی و مسلمان بودند- در فعالیت‌های اجتماعی این دوره از تاریخ ایران - بعد از مشروطیت و در حین جنگ بین‌المللی اول - در یکی از اسناد به خوبی مشهود است. در نامه‌ای که محصلین مدارس دارالفنون و سیاسی به نام هیئت متحده محصلین به وزارت معارف می‌نویسند، متذکر می‌شوند که برای تعطیل کردن و شرکت محصلین مدرسه سن‌لونی در تظاهرات

استقلال طلبانه^{۲۲} به مدرسه مزبور رفته، ولی مدیر مدرسه سن‌لونی اظهارداشته: «ما ملت ایران را به رسمیت نمی‌شناسیم و در این اقدام مشارکت نخواهیم کرد.» به همین علت اجازه شرکت محصلین در این تظاهرات را نمی‌دهد. [سند شماره ۱۹]

مدارس خارجی در اواخر دوره رضاشاه تعطیل و بعد از شهریور ۱۳۲۰ ش با نام‌های جدید افتتاح شد. سن‌لونی نیز بدون کسب امتیاز افتتاح شد و مدت‌ها با وزارت فرهنگ برای تحصیل امتیاز مکاتبه کرد که به نتیجه‌ای نرسید. فقط در سال ۱۳۳۴ ش صلاحیت آقای ژوزف لوکندر برای ریاست دبیرستان تصویب شد. وی تا سال ۱۳۴۲ ش که به تبریز عزیمت کرد عهده‌دار این پست بود و بعد از آن آقای تولومند رئیس نمازخانه [لازارستها] رئیس مدرسه گردید. امتیاز دبستان سن‌لونی را نیز اسدالله سیداحمدیان که مدت‌ها در مدرسه خدمت می‌کرد با نام دبستان تهران در سال ۱۳۳۲ ش گرفت و مدیریت آن را به فرزندش ابوالقاسم احمدیان سپرد. پس از عزیمت لوکندر به تبریز اختلاف بین تولومند و احمدیان آغاز شد که منجر به شکایت طرفین گردید. احمدیان متهم می‌شود به سوءاستفاده مالی، ارائه لیست دروغین دانش‌آموزان مجانی برای دریافت کمک از وزارت فرهنگ و ناقص گذاردن کلیه دفاتر و پرونده‌های دانش‌آموزان^{۲۳} و تولومند نیز متهم به تبلیغات مذهبی و ایراد سخنان اهانت‌آمیز نسبت به ایران و ایرانی گردید.^{۲۴}

در ادامه این اختلافات در سال ۱۳۴۴ ش وزیر آموزش و پرورش در جواب استعلام دفتر مخصوص شاهنشاهی توصیه می‌کند «که چون مدرسه سن‌لونی مدرسه‌ای ملی است دخالت در آن مدرسه و رسیدگی به اختلافات و شکایات کارکنان مدرسه نه‌تنها در صلاحیت این وزارت نیست، بلکه مصلحت نیز نمی‌باشد و فقط مداخله این وزارت در حدود نظارت بر برنامه‌های آموزشی و حسن اداره مدرسه می‌باشد.»^{۲۵}

۲- مدرسه فرانکوپرسان

مدرسه فرانکوپرسان در سال ۱۲۸۷ ش

(۱۹۰۸ م) به وسیله مسیو یوسف خان ریشار (مودب‌الملک) تاسیس شد.^{۲۶} مودب‌الملک مدرسه مذکور را ابتدا به صورت کلاس خصوصی در منزل خود تاسیس کرد که چند سال بعد به یکی از مدارس دخترانه تبدیل شد.^{۲۷} سال‌ها بعد در این مدرسه شعبه پسرانه‌ای نیز تاسیس شد که کلاس‌های آن از اول متوسطه به بعد بود. شعبه دخترانه نیز کلاس متوسطه خود را در حدود سال ۱۲۹۵ ش تاسیس و جهت معلمی دختران را تربیت می‌کرد. برای نام‌نویسی در مدرسه، در روزنامه رعد این‌گونه آگهی شده بود «وزارت جلیله معارف نظر به لزوم تهیه معلمات از چند سال پیش یک عده شاگرد به مدرسه فرانکوپرسان سپرده است که برای معلمی تربیت کند. در این مدرسه که اول مدرسه متوسطه دختران است سه کلاس جهت تحصیلات متوسطه دایر و مقرر می‌باشد به محصلاتی که دوره ابتدائی را تمام کرده تصدیق‌نامه وزارت معارف را در دست دارند توصیه می‌شود که از روز شنبه ۱۷ شهر ذی‌قعدة ۱۳۳۴ ق (۱۲۹۵ ش) طرف صبح به مدرسه مزبوره واقعه در محله حسن آباد خیابان مودب‌الملک رفته و اسم خود را در دفتر مدرسه ثبت نمایند و مشغول تحصیل شوند که انشاءالله تعالی پس از اتمام تحصیلات متوسطه به گرفتن دیپلم رسمی وزارت معارف نایل گردند. در این مدرسه علاوه بر دوره تحصیلات متوسطه، دوره ابتدائی هم برقرار است. شاگردهایی که از طرف دولت سپرده شده‌اند از تادیبه شهریه معافند، ولی شاگردان دیگر دو سه سال اول ابتدائی ماهی یک تومان و در سالهای بعد متوسطه ماهی دو تومان می‌پردازند و آن‌هاییکه مایل به تحصیل زبان فرانسه هستند در ماه یک تومان علاوه خواهند داد. مدیر مدرسه ریشارخان مودب‌الملک»^{۲۸}

سندی در خصوص میزان اعانه به مدرسه فرانکوپرسان موجود نیست، اما به‌طور مسلم از دولت بودجه دریافت می‌کرد، زیرا در سال ۱۳۰۸ ش از به تعویق افتادن حواله اعانه ۹ ماهه شکایت می‌کند و دولت نیز تعویق در پرداخت را به علت دیر رسیدن احصائیه مدرسه ذکر می‌کند.^{۲۹} حقوق معلمان اعزامی از وزارت

معارف نیز از همین بودجه پرداخت می‌شده است.^{۲۰}

دروسی که در دوره دبیرستان مدرسه مزبور تدریس می‌شد شامل: فرانسه، فارسی، ریاضیات، عربی، فیزیک، شیمی، تاریخ طبیعی، تاریخ، جغرافی و انگلیسی بود.^{۲۱} در سال ۱۳۰۸ ش تعداد شاگردان مدرسه دخترانه ۱۵۰ نفر و پسرانه ۱۰۳ نفر گزارش شده^{۲۲} است.

این مدرسه بعد از سال‌های ۱۳۱۰ ش به نام میسیون لائیک^{۲۳} فرانسه نیز خوانده شد و سپس به نام میسیون لائیک فرانسه لیسه رازی تغییر نام یافت.^{۲۴} در سال ۱۹۳۴ م (۱۳۱۳ ش) مدیر مدرسه مسیوهاز درخواست کرد این مدرسه به یک مدرسه شبانه‌روزی تبدیل شود. او در نامه خود این دلیل را آورد که: «لزوم این قدم در اهمیت و وظیفه‌ای است که مملکت ایران برای زبان فرانسه قائل شده زیرا این زبان تنها و در میان السنه خارجه حائز درجه اول اهمیت نبوده بلکه از روی اندیشه و هنر این زبان انتخاب شده است تا وسیله مخصوص ارتباط ایران با دنیای جدید باشد و امکان این موضوع بسته به آن است که محصلین تمام اوقات با فرانسویان مربوط بوده و در تحت هدایت مخصوص آنها کار کنند»^{۲۵}

در ۱۳۴۳ ش یکی از شاگردان دبیرستان رازی طی نامه‌ای راجع به وجود فساد و تبعیض و توهین به مقدسات دینی ایران در آن دبیرستان شکایت کرده، درخواست رسیدگی به این موضوع را دارد. وزارت آموزش و پرورش نیز هر چند که جواب می‌دهد نوشتن این نامه با این عبارت از یک دانش‌آموز بعید است اما دستور رسیدگی می‌دهد.^{۲۶}

۳- مدرسه سن‌ژوزف

مدرسه سن‌ژوزف در سال ۱۲۶۵ ش (۱۸۸۷ م) توسط میسیون کاتولیک‌های فرانسوی در تهران به خدمات فرهنگی پرداخت.^{۲۷} محل مدرسه در خیابان آرامنه تهران قرار داشت و فقط مقطع ابتدایی را دارا بود. این مدرسه در آغاز تنها دانش‌آموزان دختر را می‌پذیرفت و بعدها به صورت مختلط [دختران و پسران در

کلاس‌های جدا از هم] اداره می‌شده است. در سال ۱۳۰۸ ش تعداد دانش‌آموزان مدرسه ۹۹ نفر دختر و ۳۳ نفر پسر گزارش شده^{۲۸} است. موادی که در مدرسه تدریس می‌شد عبارت بودند از: حساب، علم‌الاشیاء، تاریخ، جغرافیا و فرائدالادب این دروس به زبان فارسی تدریس می‌شد. دروس و کلاس‌های فرانسه در ساعات دیگری بود که از دروس آن در استاد ذکری به میان نیامده است.

این مدرسه در مقابل کمک دولت (اعانه) ۱۵ نفر دانش‌آموز را به‌طور مجانی می‌پذیرفت^{۲۹} و موظف به اجرای تعهدات وزارت معارف نیز بوده است. از جمله این‌که تدریس دروس بر اساس پروگرام وزارت معارف باشد و اجازه بازرسی را به بازرسان دولت بدهد؛ اما مدرسه سن‌ژوزف اصراری در حفظ تعهدات خود نداشت، به گونه‌ای که به‌طور مستمر از طرف بازرسان گزارش شده که در مدرسه قرآن و شرعیات تدریس نمی‌شود [سند شماره ۳] و یا تدریس دروس فارسی در بعدازظهر و در زمان کوتاهی انجام می‌شود و یا این‌که فقط دو نفر شاگرد مجانی در مدرسه پذیرفته شده است و حتی به بازرسان اداره معارف جواب درستی در خصوص وضعیت مدرسه داده نمی‌شود.^{۳۰} در

بازرسی مربوط به سال ۱۳۰۲ ش وضعیت تحصیل مدرسه بسیار آشفته گزارش شده و این‌طور آمده که: «مدیره مدرسه ماسوریلین در مدرسه حضور نداشته و ناظم مدرسه نتوانسته راپرتهای داخلی مدرسه را به بازرس بدهد» و ناظم نامرتبی کلاس‌ها را به علت آغاز کار مدارس ذکر می‌کند.^{۳۱} مدرسه در ابتدای هر سال در روزنامه‌ها آگهی‌ای برای پذیرش دانش‌آموزان به این شرح منتشر می‌کرد: «مدرسه سن‌ژوزف در محله دروازه قزوین خیابان آرامنه نمرة ۲۷ در روز دوشنبه ۱۹ [ذی‌قعدة] افتتاح خواهد شد، تمام کلاس‌های سابق به همان نظم و ترتیب خواهد بود. معلمین عالی از برای فارسی و عربی و فرانسه و حساب و جغرافیا از فرنگی و ایرانی همه روزه در مدرسه حاضر و مشغول تدریسند. مخصوصاً کلاس دخترهای مسلمان که امسال پروگرام آن عالی‌تر و دروس آن بهتر از

سابق است. هر کس طالب باشد قبل از وقت به مدرسه آمده اسم خود را در دفتر ثبت نماید تا آنکه از اول سال مطابق پروگرام مدرسه مشغول تحصیل شود. مدیره مدرسه سورهانریت»^{۳۲}

این مدرسه بعدها به نام دبستان و دبیرستان منوچهری به رسمیت شناخته شد، ولی در سال ۱۳۲۰ ش طبق دستور دولت از ادامه کار موسسات خارجی جلوگیری به عمل آمد و در نتیجه کلاس‌های فارسی دبستان و دبیرستان منوچهری منحل شد، ولی کلاس‌های فرانسه آن برای اطفال خارجی همچنان دایر بود. در سال ۱۳۳۲ ش بخش فارسی آن نیز با نام دبستان و دبیرستان ژاندارک به مدیریت خانم بدرالملوک بازارگادی شروع به کار کرد.^{۳۳}

۴- مدرسه ژاندارک

این مدرسه جدا از مدرسه‌ای است که سال‌ها بعد به جای مدرسه سن‌ژوزف به فعالیت پرداخت. استاد این مدرسه به موازات استاد مدرسه سن‌ژوزف و حتی قدیمتر است. چنین به نظر می‌رسد که این دو مدرسه بعد از سال ۱۳۲۰ ش با نام مشترک مدرسه ژاندارک به کار خود ادامه دادند.

مدرسه ژاندارک توسط دختران تارک دنیا برای تحصیل دختران ایرانی تاسیس شد و در اسناد به مدرسه سورها نیز معروف می‌باشد.^{۳۴} این مدرسه ابتدا به صورت دارالایتم اداره می‌شد^{۳۵} و بعدها نام ژاندارک را برای خود برگزید.^{۳۶} [سند شماره ۴] مدرسه شامل دوره کامل ابتدایی و دوره متوسطه بود. دانش‌آموزان مسلمان و ارمنی در دو نوع کلاس جدا از هم تحصیل می‌کردند. در کلاس ارمنه فارسی تدریس نمی‌شد و به‌طور کلی درس فارسی جزو دروس اجباری مدرسه نبوده است. به همین علت وزارت معارف در سال ۱۳۰۴ ش به مدرسه اعتراض کرده و تذکر می‌دهد که مدرسه از وزارت معارف بودجه می‌گیرد [ماهیانه صد تومان] بنابراین باید پروگرام وزارت معارف را اجرا کند و مانند دیگر مدارس خارجی دروس فارسی در مدرسه معمول و مجری باشد. مدیره مدرسه در پاسخ وزارت معارف اظهار می‌کند

که دروس ما بر اساس فرانسه است و هر کس که بخواهد می‌تواند در بعدازظهر فارسی یا ارمنی را بیاموزد و حتی برای دانش آموزان روسی نیز زبان روسی تدریس می‌شود.^{۴۷}

در سال ۱۳۱۰ ش مدیرهٔ مدرسه ماسوریلین مدیر مدرسه سن ژوزف نیز بود که به دلیل حضور بیشتر در مدرسه سن ژوزف، ما سورماری را جانشین خود کرده بود. معلمان مدرسه نیز اغلب از فارغ‌التحصیلان همین مدرسه بودند و یا از دارالمعلمیات به این مدرسه آمده بودند.^{۴۸} معلمان کلاس‌های فارسی همگی ایرانی و معلمان کلاس‌های فرانسه همگی از دختران تارک دنیا (سورها) انتخاب می‌شدند.^{۴۹} برنامه درسی مدرسه در کلاس‌های ابتدایی شامل حساب، دیکته، پاک‌نویسی، خیاطی، تاریخ، جغرافیا، معرفه‌الاشیاء، ادبیات و فرائدالادب و در دوره دبیرستان ریاضیات [هندسه و جبر]، علوم [شیمی، فیزیک و تاریخ طبیعی]، تاریخ [تاریخ عمومی، تاریخ شعر]، فارسی [دستور، کلیله و دمنه]، حفظ الصحه خیاطی و تدبیر منزل بوده است.^{۵۰}

۵- مدارس آلیانس بنی اسرائیلیت فرانسوی

این مدرسه به طور کلی با دیگر مدارس فرانسوی تفاوت داشت، مدارس مذکور یا بر اساس مذهب مسیحیت پایه‌گذاری شده بود و یا به‌ظاهر لائیک بودند. ولی این مدرسه بر اساس گردآوری فرزندان یهودیان در یک مرکز آموزشی بنیان گذاشته شده بود. برای زمینه‌سازی تاسیس مدرسه مذکور نمایندگان آلیانس اسرائیلیت^{۵۱} در سفر ناصرالدین‌شاه به فرنگ (۱۸۷۳م - ۱۲۹۰ق) با وی ملاقات کرده و درخواست تاسیس مدرسه آلیانس را در ایران به عمل آوردند. شاه نیز قول مساعد داد.^{۵۲} بعد از این تاریخ ریاست آلیانس اسرائیلی نام‌های به شرح زیر برای حسین‌خان سپهسالار نوشت و درخواست خود را تکرار کرد. «حضور اشرف میرزا حسین‌خان نخست‌وزیر - ریاست آلیانس اسرائیلی محترماً اجازه می‌طلبید درخواستی را که امروز از طرف کمیتهٔ مرکزی تقاضا و تقدیم

گردید یادآور شود:

۱- حضرت اشرف مراتب علاقهٔ شاهانه را برای حمایت مدارس که تاسیس خواهد گردید به اطلاع اهالی کشور خواهند رساند.

۲- در تهران مدرسه‌ای ایجاد خواهد شد که رئیس آن را کمیته مرکزی خواهد فرستاد.

۳- محل مدرسه را دولت شاهنشاهی ایران خواهد داد و یک معلم به زبان فارسی که از طرف دولت ایران استخدام می‌شود وابسته به این مدرسه خواهد گردید و حقوق وی به امر اعلیحضرت پرداخت خواهد شد تا بدین وسیله علاقهٔ شاهانه برای حمایت این مدرسه تائید گردد.

۴- اعلی حضرت فرمانی صادر خواهند کرد که ۳ نفر جوان یهودی ۱۲ تا ۱۵ سال به نزد ریاست کمیته مرکزی آلیانس فرستاده شوند این ۳ نفر برای مدت لازمه در پاریس اقامت خواهند نمود تا کسب لازمه را برای اداره امور مدرسه در ایران بنمایند. مخارجی که برای تاسیس مدرسه در تهران باید بشود به عهده کمیته مرکزی خواهد بود و بعدها با موافقت دولت ایران مطالعه خواهد شد که آیا مدارس جدیدی در شهرستانهای دیگر لازم است تاسیس شود یا خیر. رئیس آدولف کرمیو»

میرزا حسین‌خان نیز با تمام این خواسته‌ها موافقت کرد^{۵۳} و در نتیجه در سال ۱۸۷۴ م

(۱۲۹۱ ق) وزارت خارجه فرانسه به نمایندگی خود

دستور داد که نسبت به کوشش‌هایی که آلیانس اسرائیلیت نموده است مساعدت کرده آن را دنبال و به یهودیان کمک نماید.^{۵۴} به دنبال این کوشش‌های مستمر در سال ۱۸۹۸ م (۱۳۱۵ ق)

مدرسه توسط مسیو کازس که از پیروان فرستاده شده بود تاسیس گردید. وی اکثر قرید

به اتفاق دانش آموزان را به‌طور رایگان پذیرفت

لوازم و کتب تدریس فرانسه را از پاریس به تهران آورد. برای تعلیم زبان یهودی دو نفر روحانی

یهودی تعیین شدند و برای تدریس فارسی چند نفر مسلمان به استخدام مدرسه^{۵۵} درآمدند. محل

مدرسه را جامعه [یهودیان] تهران سالی معادل ۱۲۰۰ فرانک اجاره کرد. مدرسه دارای ۶ معلم

عبری و فارسی بود. تعداد دانش آموزان در ابتدا ۳۰۰ نفر و بعد به ۴۲۱ نفر رسید که ۱۱۷ نفر در هر

ماه مبلغی پرداخت می‌کردند و بقیه مجانی پذیرفته شده بودند. از نوامبر ۱۸۹۸ (۱۳۱۵ ق)

مدرسه به ۶۰ نفر از اطفال یتیم و فقیر تاهار می‌داد و ضمناً کلاس‌های شبانه در مدرسه

تاسیس گردید تا بزرگسالان باسواد شوند. اقدام دیگر کازس تاسیس مدرسه دخترانه بود

به تدریج آلیانس شعباتی نیز در شهرستان‌ها ایجاد کرد.^{۵۶} طبق اسناد موجود در سازمان این

مدرسه بعداً به مدرسه آلیانس فرانسوی شهرت پیدا کرد و مدرسه دیگری نیز به نام مدرسه



عده‌ای از معلمان مدرسه آلیانس در ۴۰ سال قبل با معلمان عبری خود در محرم بخارینتورب، بلژیک و استخدام حیم فرید

نی اسرائیل فرانسه تاسیس شد و به فعالیت پرداخت. هر دو مدرسه از کمک‌های انجمن نی اسرائیل فرانسه برخوردار بوده و هدایت می‌شدند. در سال ۱۳۰۵ ش عده شاگردان مدرسه آلیانس فرانسه ۱۲۰ نفر و دانش‌آموزان مدرسه آلیانس بنی اسرائیل ۵۰۹ پسر و ۳۲۱ دختر بوده‌اند.^{۵۹}

مدرسه آلیانس فرانسه در هر ماه ۲۰۰ تومان تقرری از دولت دریافت می‌کرد و ۵۰ نفر انش آموز را به‌طور رایگان می‌پذیرفت.^{۶۰} خارج مدرسه بنی اسرائیلی را اتحادیه آلیانس و یهودیان داخل ایران پرداخت می‌کردند. در این خصوص تجار کلیمی کرمانشاه درخواستی به اداره گمرک داده بودند مبنی بر این‌که عدلی یک صد دینار از مال التجاره‌های آنان برای امور هارفی و مدرسه آلیانس پرداخت شود. به دنبال واقفیت وزارت معارف با این درخواست نیمی از ابیادات گمرکی در اختیار مدارس آلیانس قرار گرفت و نیمی دیگر به سایر مدارس اختصاص افت. [سند شماره ۵] از طریق همین کمک‌ها و پرداخت بودجه توسط اتحادیه آلیانس نی اسرائیلی این مدارس در طی چند سال گسترش یافت و شعباتی در همدان، سنندج، صفهان، تویسرکان، کرمانشاه و شیراز احداث شد.^{۶۱} عموم این مدارس مختلط بود و دختر و سر در کنار هم درس می‌خواندند. استقلال مالی مدارس آلیانس باعث می‌شد که اغلب از روگرام وزارت معارف تبعیت نکنند و چندین بار گزارش شده که مدارس آلیانس از پذیرفتن از رسان وزارتخانه خودداری کرده‌اند همچنین روس فارسی در مدرسه تدریس نمی‌شود و حتی برای ایجاد منبع درآمد یک‌سری مایش‌های ضد اخلاقی در مدارس به اجرا در مده که بابت هر یک از آنان بلیت فروخته می‌شده است.^{۶۲} فرماندار کرمانشاهان در طی امه‌ای به وزارت معارف خاطر نشان می‌کند که در مدرسه آلیانس پروگرام وزارت معارف را جری نمی‌کنند و درست فارسی درس نمی‌دهند. برخلاف مقررات مملکتی در کلاسهای ابتدائی بیان خارجی تدریس می‌شود.^{۶۳} و حتی عده‌ای از معلمین مدرسه آلیانس اظهار می‌کنند که

«چون مخارج مدرسه آلیانس را خود متحمل می‌شویم چرا باید اداره معارف تدریس فرانسه را قدغن کند یا باید مخارج مدرسه مذکور را اداره معارف متحمل و یا ما هر چه بخواهیم می‌خوانیم»^{۶۴} در پاسخ اداره معارف با کمی مسامحه اعلام می‌کند که صلاح در اینست که عجالاً متعرض آن‌ها نشوید و اگر حرف قانونی دارند باید به اداره معارف مراجعه نمایند.^{۶۵} مخالفت‌های مدارس آلیانس با پروگرام وزارت معارف باعث اعتراضات و تهاجماتی از طرف مسلمانان به این مدارس نیز می‌شود.^{۶۶} فقط در یک مورد سندی اشاره به انطباق پروگرام مدرسه بنی اسرائیلی (در تهران) با برنامه وزارت معارف دارد.^{۶۷}

با آغاز جنگ جهانی اول وضع مالی تجار یهودی پریشان شد، تا آن‌جا که نتوانستند مساعدت مالی خود را کفافی السابق به آلیانس ادامه دهند. انجمن آلیانس نیز از کمک به مدارس آلیانس دست کشید. از این‌رو چند مدرسه به حالت نیمه تعطیل درآمد و مدرسه آلیانس اصفهان حدود یک سال تعطیل شد. مدارس آلیانس دوباره دست به سوی وزارت معارف پیش بردند و توانستند از طریق کمک‌های وزارت معارف به اوضاع خود سر و سامانی بدهند.^{۶۸}

مدارس آلیانس از لحاظ علمی در سطح بالاتری نسبت به دیگر مدارس خارجی قرار داشتند، به همین علت عده زیادی مسلمان نیز در این مدارس تحصیل می‌کردند. در دفترچه‌ای که توسط مدرسه آلیانس در تهران منتشر شده بود سطح علمی مدرسه مشخص می‌شود: «پروگرام مدرسه آلیانس مطابق دستور و پروگرام مدارس متوسطه فرنگ مدون گشته و محصلین آن موافق اصول معموله مدارس متوسطه مشی می‌نمایند و پروگرام امتحانات آن موافق پروگرامی است که به موجب ابلاغ رسمی ۵ ژانویه ۱۹۱۲ وزارت علوم فرانسه قبول و حضور داوطلبان لیسانس حقوق و لیسانس ادبیات و لیسانس علوم و دکتری در طب و دوا سازی و دندان سازی را در کورهای مذکوره موکول و موقوف به دادن آن امتحان نمود»^{۶۹}

- موادی که در این مدارس تحصیل می‌شد:
۱. فرانسه - شامل صرف و نحو فرانسه، تمرینات و انشاء فرانسه، حفظ قطعات منتخبه و تشریح مصنفین ادبیات
 ۲. ریاضیات - شامل حساب، جبر، مقابله و هندسه
 ۳. تاریخ و جغرافیای ایران و عمومی
 ۴. علوم - شامل حیوان‌شناسی، نبات‌شناسی، معدن‌شناسی، علم‌الاشیاء، شیمی و فیزیک
 ۵. فارسی - شامل تعلیم خط و فارسی
 ۶. عربی
 ۷. حفظ الصحه عملی، اخلاق، دفترداری، مساحی و نقاشی^{۷۰}

در اسناد ذکر شده که در این مدارس عبری و انگلیسی نیز تدریس می‌شد و در ساعاتی که به کلیمیان عبری آموخته می‌شد به دانش‌آموزان مسلمان قرآن و شرعیات درس داده می‌شد.^{۷۱}

مدرسه آلیانس مانند دیگر مدارس خارجی در دوره رضاشاه تعطیل و بعد از شهریور ۲۰ با نام مدارس ملی اتحاد گشوده شد و به فعالیت خود ادامه داد.^{۷۲}

سند شماره ۱

مقام منبع وزارت جلیله معارف دامت تابداته البته خاطر مبارک وزارت جلیله معارف از اقدام حس استقلال طلب کش و سوء ادب مدرسه سن لوئی نسبت به جمعی از شاگردان حساس وطن دوست مسبوق است اینک محض مزید اطلاع وزارت متبوع خویش و رفع توهین وارده به محصلین دو مدرسه محترمه دارالفنون و سیاسی عرضه می‌داریم که روز پنجشنبه صبح نماینده [ای] از طرف هیئت متحده شاگردان برای درخواست تعطیلی به مدرسه مزبور رفته پس از عرض، مسئول مدیر مدرسه سن لوئی اظهار داشتند که ما ملت ایران را به رسمیت نمی‌شناسیم و در این اقدام مشارکت نخواهیم نمود بعد از ظهر آن روز چند نفر از محصلین به عنوان نمایندگی از طرف هیئت محصلین برای درخواست شرکت کردن مدرسه سن لوئی در احساسات استقلال طلب سایر شاگردان به آن مدرسه رفته پس از مذاکرات زیادی با آقای

محسن خان ناظم مدرسه و حسن استقبال شاگردان آن مدرسه در تعطیلی ناظم مزبور به تحریک مسیو شاتله که سوابق اخلاق او مشهود اولیای امور است شاگردان ارمنی مدرسه را تحریک نموده تا بی احترامی صبح را تجدید نموده دو سه نفر از نمایندگان را طرف حمله قرار دادند صورت و بدن بعضی آنها را با ضربات مجروح و سیاه کردند مع ذالک چون ما خود را مسئول وزارت جلیله معارف دانسته ابدأ اقدامی نکرده با کمال ملایمت از مدرسه خارج شدیم و منتظر امروز نشستیم و به وزارت جلیله اطلاع داده درخواست نمائیم که به اسرع وقت در تعطیل مدرسه مزبور اقدام فرمایند و دست حس کش اجنبیان را از گریبان ایرانیان کوتاه فرمایند و نیز سایر مدارس اروپایی را در تحت پروگرام وزارت جلیله معارف آورده تا اجنبیان با ثروت ایران دشمن ایران نتراشند در خاتمه وزارت مطبوع را مستحضر می نمائیم که هیئت متحده محصلین منتظر اقدام فوری و جدی آن وزارت بوده جلب دقت اولیای معارف را به این مسئله می نمایند و نیز عریضه می دارند که در صورت تسامح محصلین در صدد احقاق حق برآمده رفع توهین وارده را خواهند نمود.

هیئت متحده محصلین

سند شماره ۲

وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه
۲۳ آوریل ۱۹۳۵ - تهران

مقام منبع وزارت جلیله متبوعه دامت شوکت
لازم است توجه آن مقام منبع را به نقشه ای که به نظر این جانب فوق العاده برای ایران نافع است جلب نماید این نقشه عبارت از تاسیس یک مدرسه شبانه روزی فرانسوی یا تغییر مدرسه فعلی فرانکو پراسان به یک چنین موسسه است تا محصلین تمام اوقات تحصیلی خود را در آن مدرسه به سر برند.

دلیل مهمی که لزوم این قدم را ایجاب می کند اهمیت و وظیفه است که مملکت ایران برای زبان فرانسه قائل شده زیرا این زبان تنها در میان سایر

السنه خارجه حائز درجه اول اهمیت نبوده بلکه از روی اندیشه و فکر این زبان انتخاب شده است تا وسیله مخصوص ارتباط ایران با دنیای جدید باشد با این وضعیت لازم وضعیات و شرایطی که در پرتو آن این زبان ممکن است بدادن نتایج کامله توفیق یابد فراهم نموده و امکان این موضوع بسته به آن است که محصلین تمام اوقات را با فرانسویان مربوط بوده و در تحت هدایت مخصوص آنها کار کنند. بدین طریق ممکن است این مدرسه جایگیر ترتیب فعلی اعزام محصل به خارجه که تاکنون ضروری بوده است شود تعلیم زبان فرانسه در دبستان و دبیرستانها حتی اگر تکاملی را که انتظار داریم پیدا کند هرگز برای این مقصود کافی نخواهد بود زیرا فرانسه در دبیرستانها همیشه به عنوان زبان و ادبیات تدریس خواهد شد و هرگز نمی تواند به ایجاد یک محیط زندگی فرانسوی موفق شده و از این راه در روحیه محصلین تاثیر داشته باشد. از طرف دیگر محصلین این مدرسه شبانه روزی نخیه محصلین آینده دانشگاه ما خواهند شد. موقع ظاهراً برای ایجاد چنین مدرسه که بر اصول جدید تعلیم و تربیت شالوده بندی شده و هم قسمت تعلیم مواد و هم طریق کلی هدایت محصلین و هم ورزش بدنی مطابق آن اصول جدید باشد مناسب است فعلاً هنگام راپورت جزئیات نیست ولی می توان عرض کرد که ایجاد این مدرسه در طهران و این نکته که طرز تشکیلات آن بر ترتیب فرانسوی بنا شده و یک تشکیل جدید است آن را از سایر موسسات نظیر آن ممتاز خواهد نمود. لازم به عرض نیست که این جانب حاضر است هرگونه مساعدتی که در این باب ضرور باشد به عمل آورده اصولاً معتقدم که باید این نکته مورد دقت قرار بگیرد که آیا می توان این مدرسه را جزو دانشگاه یا دانش سرای عالی نمود یا نه مایل است در آینده نزدیکی در این باب توضیحات کاملتری تقدیم نماید با تقدیم احترامات فائقه - هاز

سند شماره ۳

وزارت معارف و اوقاف

(یادداشت)

اداره تفتیش کل ۲۸ برج قوس - ۲ شهر صفر
پارس نیل ۱۳۳۳
مقام منبع وزارت جلیله معارف و اوقاف داه
شوکت

بر حسب راپورت واصله از مدرسه (س
ژوزف) واقعه در خیابان آرامنه که دولت سا
مبالمی اعانه به آن مدرسه می دهد اولاً برخلا
پروگرام رسمی عمل نموده قرآن و شرعیات
آن مدرسه تدریس نمی شود و این تقصیر بر عه
مجدالسادات معلم فارسی آن مدرسه است
اگرچه خانم مفتشه ایراد گرفته و قول داده اند با
از این موافق پروگرام رسمی رفتار نمایند و ا
تاکنون به هیچ وجه مراعات پروگرام نشده است
ثانیاً از قرارداد خود تخلف نموده به جای این
پانزده نفر شاگرد مجانی مسلمان داشته باشد
نفر زیادتر در مدرسه نیست البته لازم است
مورد این دو فقره که عرض شد باید اقدام صحیح
شود زیرا مدارس اجنبی که اعانه از دول
می گیرند بیش از این باید مفید فایده باشند
[امضاء]

[درحاشیه یادداشت شده است] اداره معارف
تعلیمات عمومی نظر بر راپورت اداره تفتیش
قدغن نماید مجدالسادات موافق پروگرام وزارت
معارف رفتار نماید و عده شاگرد [ان] مجانی
تکمیل نماید. نظام الملک

سند شماره ۴

به تاریخ ۶ آبان ماه ۱۳۰۴

راپرت قابل توجه است

مقام رفیع وزارت جلیله معارف دامت شوکت
از آنجائی که تعلیم و تربیت عموم اطفال
ایرانیان خاصه تدریس و ترویج زبان فارسی در
کلیه مدارس موجوده در مملکت ایران از وظایف
و فریضه حتمی آن وزارت جلیله است و چون
اولیای محترم دولت و مجلس شورای ملی نیز
تصمیم تعلیم و تدریس اجباری افرادی را در نظر
گرفته اند لازم آمده به استحضار خاطر محترم
اولیای آن وزارت جلیله برسانم که عده [ای] از
بنات [با] ملیتی متنوعه رعایای دولت علیه در
مدرسه انسانیه موسوم به ژان دازک



(JeanesDark) که به مدیریت دختران فرنگی رک دنیا اداره می‌شود مشغول تحصیل هستند. نط زبان فرانسه و زبان نژادی آنان تدریس می‌شود دیگر زبان فارسی که زبان مملکت و صیقل آن برای هر فردی واجب و لازم است که اجباری است تدریس نمی‌شود و آنان را از من فیض محروم داشته‌اند نظر به اینکه آن وزارت جلیله موظف به رفع و برطرف ساختن من قبیل نواقص معارفی است مقتضی است سریعاً اقدام به این امر فرموده به هر طریق که صلاح دید است مدیره آن موسسه را قانع و جبور فرمود، که با تساوی کلیه اطفال ایرانی بون فرق نژادی و ملیت به تحصیل زبان فارسی ایدار نمایند که آن بیچارگان هم از این فیض و منت سهمی باشند نه محروم - [امضاء]

سند شماره ۵

داره معارف و صنایع مستظرفه - اصفهان -
ایره تعلیمات عمومی - نمره ۹۱ - تاریخ ۲۲ ثور
۱۳۰۰ - ضمیمه شرحی از طرف کلیمی‌ها نوشته
نده

مقام منبع وزارت جلیله معارف و اوقاف و صنایع
مستظرفه دامت شوکت

محترماً به عرض می‌رساند اصفهان تقریباً
نارای ده هزار نفر جمعیت کلیمی است که در
یک محله مجزای شهر (جویاره) سکنا دارند و
غالباً فقرا و آنها بضاعت یدی و اغنیاء به
نجات و خرید و فروش اموال منقوله کسب
معاش می‌نمایند.

این جماعت تا چندی قبل از نعمت دانش
بی‌بهره بودند تا اینکه دو شرکت خارجی این
جماعت را طرف توجه قرار داد دو باب مدرسه
در محله آنها در اصفهان مفتوح داشت اول
سوسیته آلیانس ایسرائیلیت انیورسل
Societe alliance israelite universalle دوم
نجمن مبلغین مسیحی که مرکزش در لندن است.
سوسیته آلیانس از پاریس یک نفر مدیر و یک
نفر مدیره و غالباً یکی دو نفر هم معلم به اصفهان
می‌فرستاد آخرین مدیر و مدیره مدرسه مسیو
راسیر و مادام برسور بوده انجمن دوم هم یک نفر
مبلغ انگلیسی برای ریاست مدرسه فرستاده

مدرسه دائر کرد که تا این تاریخ هم دائر است
ولی چون دارای مقاصد دینی است چندان
بیشرفتی نگرده و اهمیتی نداشته و از موضوع
عرض این خادم خارج است.

مدرسه آلیانس در مدتی که دائر بود خدمات
مهمه به این جماعت نمود و تقریباً بیست سال دو
مدرسه یکی ذکور یک اناث در اصفهان با بهترین
اسلوب فقط از نقطه نظر ترقی معارف در
جماعت یهود دائر بود و از روی واقع بدون
ذره‌ای ملاحظه سیاست یا دیانت اطفال یهود را
دارای تعلیمات بالنسبه عالی نموده امروز غالب
آنها در تجارت خانه‌های مهمه یا مدارس و
ادارات دولتی مشغول خدمت هستند و متجاوز از
چهل نفر محصلین مدارس اصفهان را برای
اکمال تحصیلات به پاریس حرکت داده در
دارالمعلمین آنجا تربیت کرد.

متاسفانه از پیش آمد جنگ بین‌المللی
اعانه‌ای که از پاریس برای این مدارس
می‌رسید رفته‌رفته از میان رفت و مدیر و مدیره
مدرسه هم قریب دو سال مدرسه را با اعانه‌های
محلی اداره کردند ولی اخیراً ناچاراً از کار کناره
کرده در اصفهان به تجارت مشغول شده‌اند و
مدارس آلیانس قریب دو سه ماه تعطیل شد این
خادم چون این مدرسه را از بهترین موسسات
نافع سارف می‌دانست یک نفر از جوانان
تحصیل کرده کلیمی را ترغیب کرده در منزل
خودش دعوتی از روساء جماعت نموده مدیر و
مدیره سابق مدارس را نیز دعوت نمود خود این
بنده هم شخصاً حضور به هم رسانده در طی نطق
مفصلی محاسن تعلیم و تعلم را به مشارالیهم بیان
و آنها را به دادن اعانه و جلوگیری از تعطیلی
مدرسه تشویق نمود نتیجه جلسه قریب هفتصد
تومان اعانه جمع شد و مدارس تعطیل شده
مجدداً مفتوح شد اینک دو ماه است که با وجوه
اعانه یهود مدارس اداره می‌شود ولی به دوام و
بقایش اطمینانی نیست محل ثابتی که برای اعانه
مدرسه فعلاً هست عایدات ذبایح یهود است که
بر قیمت معموله گوشت اصفهان مبلغی افزوده
شده که عوائد آن ماهیانه سی تومان می‌شود ولی
با کمتر از اعانه ماهیانه یک صد و پنجاه تومان
ممکن نیست مدارس مزبور به حالت ترقی خود

دوام نماید.

اینک به عرض می‌رساند کلیه مالیاتهای که
عموماً اهالی ایران تاکنون می‌پرداخته‌اند از
اموال غیر منقول بوده و اخیراً هم که مالیاتهای
جدید بسته شده هیچ‌یک به نسبت سرمایه و
دارائی اشخاص نبوده جماعت یهود ساکن
اصفهان که تقریباً ده هزار نفر هستند و یک
قسمت مهم آنها هم به تجارت یا خورده فروشی
مشغول‌اند به واسطه مالک نبودن مستقل یا ملک
هیچ نوع عوارض دولتی نمی‌پردازند
در صورتی که مقتضی باشد به مقام هیئت وزراء
عظام پیشنهاد شود ماهیانه یک صد و پنجاه تومان
(به اسم اعانه مدرسه) تصویب فرمایند به‌طور
نتیجه اداره مالیه اصفهان به نسبت دارائی از
متمولین آنها دریافت و توسط اداره معارف صرف
مدرسه ذکور و اناث آنها بشود مدارس ذکور و
اناث آلیانس هم با اثاثیه حاضره آن که کامل‌ترین
اثاثیه مدارس است تصرف شده و مطابق
پروگرام رسمی اداره شود جز آنکه به جای
ساعات شرعیات اسلامی قوانین مذهبی
خودشان در تحت نظریک نفر از روسای
مذهبتان تدریس شود شرحی هم که نماینده
حضرات موید این درخواست به اداره معارف
نوشته لغفاً تقدیم می‌دارد. امر آن مقام منبع
واجب الاجرا است. [امضاء] [مهر]
اداره معارف اصفهان

* پانویسها:

۱- مدرسه دیگری نیز به نام سن و نسان دویل وجود داشت
[به استناد سالنامه وزارت معارف] اما هیچ سندی از این
مدرسه و مدارس دیگر لازاریست‌ها که در شهرستان‌ها
فعالیت می‌کردند در سازمان اسناد موجود نیست.

۲- لازاریست‌ها از مسیحیان کاتولیک بوده و موسس
فرقه آنها سن و نسان دویل کشیش فرانسوی بود. او کلیسا را
سست و بی‌تحرک می‌دانسته و فرقه خود را بر اساس ایجاد
تحرک بیشتر و بویاتر بنا گذاشت و به دلیل این که آغاز کار
خود را از کلیسای متروک سن لازار شروع کرد به نام
لازاریست‌ها معروف شدند. در سال ۱۸۲۸ م (۱۲۵۲ ق)
لازارها کشیش بوره را همراه کشیش دیگری برای
شناسایی‌های لازم به ایران گسیل داشتند و اولین مدرسه را
در همین سال در تبریز بنا نهادند. هدف آن‌ها جلب ارمنیان

ایران و تغییر آیین آن‌ها به مذهب کاتولیک بود. بعد از این تاریخ مدارس دیگری در مناطق دیگری از ایران تاسیس شد.

۳- نامه رئیس مسیون لازاریست به شاه - تاریخ ۱۵ مرداد ۱۳۲۳ استاد آموزش و پرورش - سری ج - ۵۵۰۰۲

نمره ندارد - اسناد آموزش و پرورش (از این به بعد با آ مشخص می‌شود) سری ج - کد ۵۵۰۰۲

۴- همان

۵- گزارش از مدرسه سن لونی به وزارت معارف ۱۳ جولای ۱۹۲۱ - ۲۸ سرطان ۱۳۰۰ - نمره ۲۳۵۷ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۶- راپرت مدارس خارجی به وزارت معارف - ۲۳ اسفند ۱۳۰۵، نمره ۳۵۲۲ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۷- سالنامه وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه - سال ۷-۱۳۰۷ - ص ۲۴۹

۸- از وزارت معارف به اداره تفتیش تاریخ ۱۳۱۲/۹/۲۷ - شماره ۱۲۵۷۹ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۹- صورت ساعات دروس مدرسه سن لونی در هفته - ۲ حمل ۱۳۰۰ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۱۰- از اداره تفتیش به وزارت معارف ۲۳ اسفند ۱۳۰۵ - نمره ۳۵۲۲ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۱۱- مدرسه در خیابان لاله‌زار واقع شده بود.

۱۲- گزارش بازرسی مدارس به وزارت معارف ۱۳۱۲/۱۰/۲ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۱۳- از وزارت معارف به خزانه‌داری کل جمادی‌الاول ۱۳۳۰ ق (۱۲۹۱ ش) - نمره ۳۹۳۱ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۱۴- مکاتبه از وزارت معارف به وزارت مالیه ۲۴ شوال ۱۳۳۳ ق (۱۲۹۲ ش) - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۱۵- مکاتبه وزارت معارف به مجلس شورای ملی - ۷ حوت ۱۳۰۰ ش - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۱۶- مکاتبه از وزارت معارف به مدیر مدرسه سن لونی - ۲۷ حوت ۱۳۳۳ ق (۱۲۹۴ ش) - شماره ۳۳۴۵ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۱۷- مکاتبه مدرسه سن لونی به وزارت معارف - تاریخ ندارد

۱۸- مکاتبه وزارت معارف به مدرسه سن لونی - ۱۴ حمل ۱۳۳۳ ق (۱۲۹۴ ش) - نمره ۳۶۳۳ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۱۹- مکاتبه وزارت معارف به مدرسه سن لونی - برج حمل ۱۳۳۳ ق (۱۲۹۴ ش) - نمره ندارد - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۲۰- مکاتبه وزارت معارف به مجلس شورای ملی - ۱۰ حوت ۱۳۰۰ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۲۱- نامه عیسی صدیق اعلم به مدیر مدرسه سن لونی - نمره ۲۳۵۷ - ۲ اسد ۱۳۰۰ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۲۲- این اعتراضات در جنگ بین الملل و مصادف با التیماتوم روس به ایران و نزدیک شدن قوای روس به تهران است.

۲۳- نامه وزارت فرهنگ به نخست‌وزیر - ۴۳/۶/۱۹ - نمره ندارد - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۲۴- نامه تولومند به شاه - ۱۵ مرداد ۱۳۲۳ (۱۶ اوت ۱۹۶۴) - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۲۵- نامه وزیر آموزش و پرورش به ریاست دفتر مخصوص شاهنشاهی - شماره ۱۳۸۲ - تاریخ ۴۴/۵/۱۸ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۲۶- یوسف خان مودب الملک - ژوزف ریشارخان فرزند ژول ریشار که بعد از مسلمان شدن به نام رضاخان معروف شد. پدر در سال ۱۳۰۸ ق و پسر در سال ۱۳۵۴ ق از این جهان رفته‌اند مودب الملک مدت‌ها معلم فرانسه دارالفنون نیز بوده است.

۲۷- رباب حبیبی - مدارس نسوان از آغاز تا سال ۱۳۱۴ - گنجینه اسناد، دفتر اول (بهار ۱۳۷۰) ص ۸۲

۲۸- روزنامه رعد، سال هفتم، شماره ۲۴۱ چهارشنبه ۱۴ ذی‌قعدة ۱۳۳۳ - ۲۱ سنبله ۱۲۹۵

۲۹- مکاتبه وزارت معارف به اداره محاسبات کل ۱۳۰۸/۷/۲ ش

۳۰- عریضه غلامحسین صدرزاده معلم مدرسه فرانکوپرسان به وزارت معارف ۲۷ شهریور ۱۳۰۸ ش

۳۱- صورت امتحانات مدرسه فرانکوپرسان سال ۳۴ - ۱۹۳۳ م (۱۳۱۲ ش)

۳۲- سالنامه احصائیه وزارت معارف ۰۸ - ۱۳۰۷ ش - صص ۲۵۱ - ۲۴۹

۳۳- مسیون لایتیک به وزارت معارف ۲۶ اکتبر ۱۹۳۴ (۱۳۱۲ ش)

۳۴- نامه ریاست مدرسه فرانکوپرسان به وزارت معارف ۲۳ آوریل ۱۹۳۵ (۱۳۱۵ ش) - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۳۵- همان، در خصوص قبول یا رد این پیشنهاد هیچ سندی موجود نیست.

۳۶- نامه مجلس سنا به وزیر آموزش و پرورش - ۲۳/۱۱/۱ - شماره ۲۸۹ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۳۷- رباب حبیبی، همان، همان جا

۳۸- سالنامه احصائیه وزارت معارف سال ۱۳۰۸ (۱۳۰۷)

(ش صص ۲۵۱ - ۲۴۹)

۳۹- مراسله وزارت معارف به مدیر مدرسه سن ژوزف ۲۹ قوس ۱۳۳۳ (۱۲۹۴ ش) - نمره ۱۷۷۲ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۴۰- نامه از اداره تفتیش به وزارت معارف ۲ صفر ۳۳۳ (۱۲۹۴ ش) - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۴۱- راپرت‌های مدرس سن ژوزف - ۲ حوت ۱۳۰۲ ش ۲۰ عقرب ۱۳۰۲ ش - ۲۴/۷/۱۳۱۰ - نمره ۹۲۰ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۴۲- روزنامه رعد شماره ۲۴۱ - سال هفتم - ۲ شنبه ۲ ذی‌قعدة ۱۳۳۳ - ۲۵ سنبله ۱۲۹۵

۴۳- رباب حبیبی، همان، همان جا

۴۴- نامه وزارت معارف به خزانه‌داری کل - ۲۳ صفر ۱۳۳۲ (۱۲۹۳ ش) - نمره ۶۴۵۹ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۴۵- مر اسله وزارت امور خارجه به وزارت معارف نمره ۲۵۵۷ - سال ۱۳۳۴ ق (۱۲۹۵ ش) - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۴۶- راپرت مدرسه ژاندارک - آبان ۱۳۰۴ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۴۷- همان

۴۸- گزارش بازرسی از مدرسه ۱۳۱۰/۷/۲۰ - نمره ۹۱۴ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۴۹- گزارش بازرسی از مدرسه ۱۳۱۰/۷/۲۴ - نمره ۹۲۰ - اسناد آ - سری ج - ۵۵۰۰۲

۵۰- ساعات دروس کلاس‌های مدرسه ژاندارک - تاریخ ندارد

۵۱- در قرن نوزدهم در فرانسه اتحادیه‌ای توسط چند تن از جوانان یهودی تشکیل شد به نام آلیانس اسرائیلیت اونیورسل (اتحادیه یهودیان جهان) که هدف آن عبارت بود از به‌دست آوردن آزادی و ترقی سطح فکر یهودیان، کمک به‌آنهاش که به خاطر یهودی بودن ناراحتند و تسویق هرگونه نشریه‌ای که منظور فوق را به‌دست آورد در سال‌های بعد سازمان‌هایی نظیر آلیانس در دیگر کشورهای اروپائی تشکیل شد.

۵۲- حبیب لوی - تاریخ یهود ایران - ج ۳ - ص ۷۱۲

۵۳- حبیب لوی - همان، صص ۷۱۴ - ۷۱۳

۵۴- همان، ص ۷۱۵

۵۵- همان، ص ۷۲۳

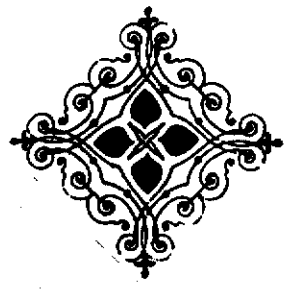
۵۶- همان، ص ۷۸۰

۵۷- همان، ص ۷۸۹



Handwritten text in Persian script, likely a list or index of documents, with some lines being illegible due to fading or bleed-through.

- ۵۸- همان، صص ۸۱۱ - ۷۹۳
- ۵۹- راپرت مدارس خارجی طهران - ۲۳ اسفند ۱۳۰۵ -
شادآ - سری ج - ۵۵۰۰۲
- ۶۰- همان
- ۶۱- حبیب لوی - همان صص ۸۱۱ - ۷۸۹
- ۶۲- سواد مراسله حکومت کرمانشاهان به وزارت
عارف نمره ۹۳۵۷ - تاریخ ۱۲/۱۰/۲۳ - مراسله معارف
صفهان به دایرة تعلیمات عمومی - تاریخ ۲۲ ثور ۱۳۰۰ -
مراه ۹۱ - اسنادآ - سری ج - ۵۵۰۰۲
- ۶۳- سواد مراسله حکومت کرمانشاهان به وزارت
عارف نمره ۹۳۵۷ - تاریخ ۱۲/۱۰/۲۳ - اسنادآ - سری ج
۵۵۰۰۲ -
- ۶۴- سواد مراسله تنظیمه کرمانشاه به حکومت
کرمانشاهان - ۱۲/۱۰/۲۳ - نمره ۱۰۴۱ - اسنادآ - سری ج -
۵۵۰۰۱
- ۶۵- مراسله حکومت کرمانشاهان به اداره تنظیمه،
۱۲/۱۰/۲۳، نمره ۹۳۳۲ - اسنادآ - سری ج - ۵۵۰۰۲
- ۶۶- حبیب لوی - همان، صص ۸۳۴
- ۶۷- گزارش از مدارس خارجی طهران به وزارت
عارف ۲۳ اسفند ۱۳۰۵ - نمره ۳۵۲۲ - اسنادآ - سری ج -
۵۵۰۰۲
- ۶۸- نامه رئیس مدرسه آلیانس اصفهان به وزارت
عارف ۲۴ شعبان ۱۳۲۴ ق (۱۲۹۴ ش) - اسنادآ - سری ج
۵۵۰۰۲ -
- ۶۹- دفترچه مدرسه آلیانس فرانسه در طهران، چاپ
مدرسه مذکور، ۱۳۰۴ ش - صص ۳
- ۷۰- همان، صص ۶
- ۷۱- راپرت مدارس خارجی طهران، ۲۳ اسفند ۱۳۰۵ ش،
اسنادآ، سری ج - ۵۵۰۰۲
- ۷۲- مکاتبه وزارت فرهنگ به اداره کل کارگزینی
شماره ۲۲۵۵، ۲۷/۱/۲۴، اسنادآ، سری ج، ۵۵۰۰۲



Handwritten signature at the top center.



Extensive handwritten notes in Urdu script on the left side of the page, covering most of the vertical space.

Handwritten text in Urdu script, possibly a date or a reference, located in the upper middle section.

May I draw your attention to a project which I consider to be of an outstanding interest for this country; I refer to the creation of a French Lycee - internal, or the transformation of the Lycee Franco-Indien into such a Lycee and here the students can spend their whole period of study.

The strong reason for the necessity of such a step is that the position and the prestige of the French language in India is not simply that of a language of first class importance among other foreign languages. History as well as a firm and deliberate decision has chosen the French language to be the privileged organ by means of which our race shall come into contact with the modern world.

Under these circumstances it must prepare the conditions under which the French language and all that is communicated through this channel should give its full fruition. This will be possible when the students pass their whole time in personal contact with Frenchmen and under their special supervision. In this way only a period of learning in this college can be considered as a sufficient way to learn in Europe. Students necessity for the students of India. The teaching of French is the

Handwritten text in Urdu script on the right margin, possibly a signature or a note.

Small handwritten mark or signature at the bottom right corner.



Handwritten notes in Urdu script, written vertically along the left margin of the page.

secondary schools, even if it does attain the per-
fection of desire, will never be idealistic because it
must remain always a language and a literature and
it will never be able to give the atmosphere of life
and its formative influence, whereas the students
of this new college will have to strive for the 50
percent examination.

The concept seems very favorable for the
creation of a college based upon the principles of
modern pedagogy with view regard to the teaching
and the material to be taught, and the general way
of guiding the students and the physical training.

It is not yet time to enter into details,
but the fact that the college will be in Jeddah,
that it will have upon French culture, and finally,
that it will be a new creation, will give this col-
lege a type of its own.

I need not say that I am ready to give
this project any support you might wish me to give.

As a principle I should strictly advise
the consideration of whether there is any possibility
of attaching such a boarding college to the univer-
sity or to the National Teacher's College. I should
like to stress this idea in a more explicit form
as soon as the opportunity arises.

Yours very sincerely,
[Signature]

11-11-11

11-11-11

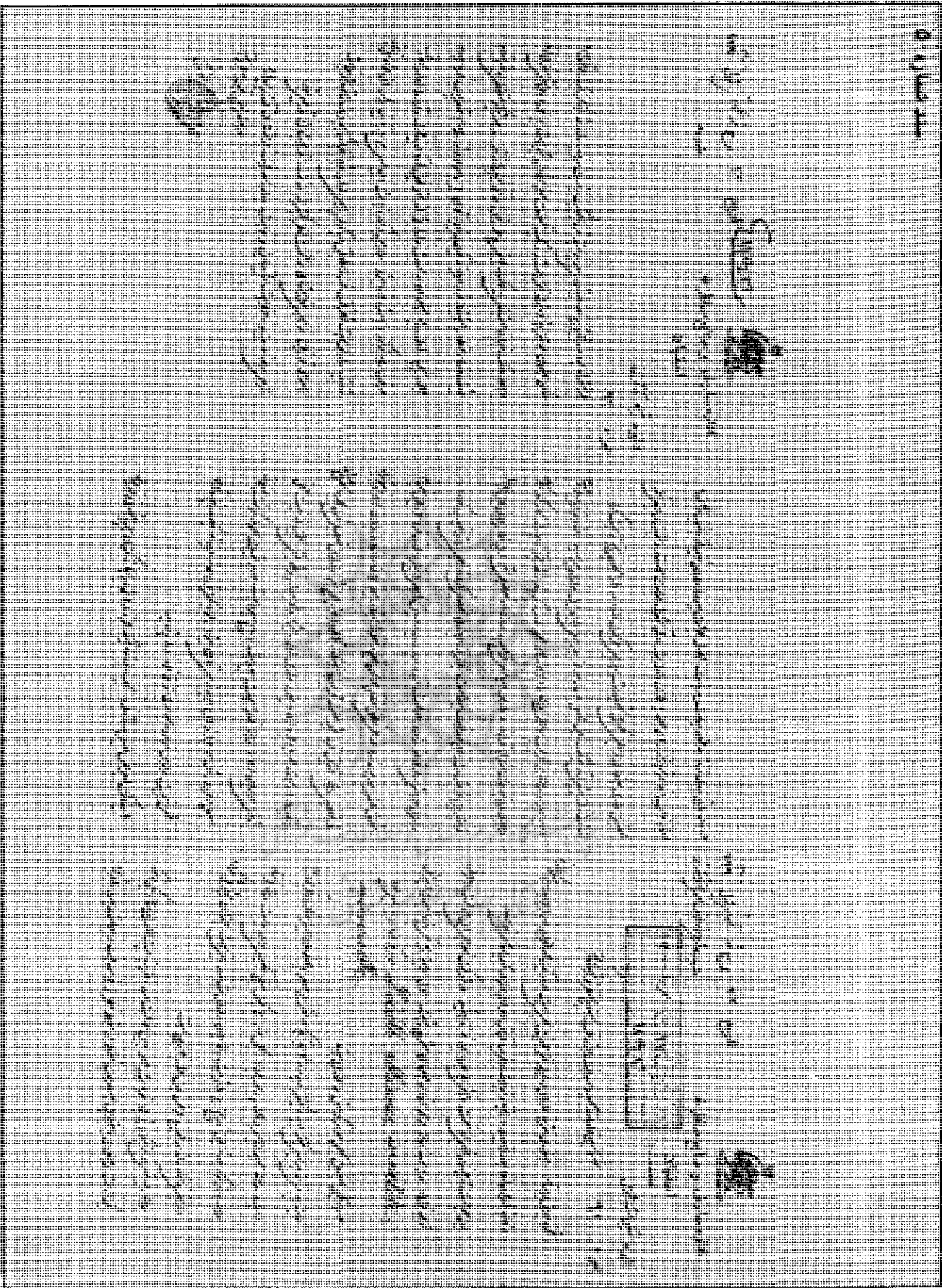
11-11-11

11-11-11

11-11-11

11-11-11

11-11-11



مجموعه کتب و نشریات

<u>ردیف</u>	<u>عنوان</u>	<u>نویسنده</u>	<u>ناشر</u>	<u>تاریخ</u>
۱	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۲	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۳	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۴	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۵	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۶	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۷	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۸	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۹	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۱۰	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۱۱	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۱۲	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۱۳	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۱۴	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۱۵	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۱۶	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۱۷	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۱۸	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۱۹	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۲۰	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۲۱	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۲۲	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۲۳	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۲۴	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۲۵	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۲۶	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۲۷	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۲۸	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۲۹	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰
۳۰	تفسیر قرآن	مطهری	موسسه مطبوعاتی	۱۳۵۰

Division of Agriculture

State of Missouri

COLLEGE SAINT LOUIS

1914

Name of the Student		Address		City		County		State	
1	John A. Smith	1234 Main St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
2	James B. Jones	5678 Elm St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
3	Robert C. Brown	9012 Oak St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
4	William D. White	3456 Pine St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
5	Charles E. Green	7890 Cedar St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
6	Thomas F. Black	1122 Birch St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
7	Richard G. Gray	5544 Spruce St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
8	Joseph H. King	9966 Willow St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
9	Samuel I. Lee	3388 Hickory St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
10	David J. Hall	7700 Ash St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
11	George K. Young	1111 Sycamore St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
12	Edward L. Hill	5522 Chestnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
13	Frank M. Scott	9944 Walnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
14	Henry N. Adams	3366 Elm St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
15	John P. Baker	7788 Oak St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
16	Robert Q. Carter	1100 Pine St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
17	William R. Evans	5522 Cedar St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
18	Charles S. Fisher	9944 Birch St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
19	Thomas T. Gibson	3366 Spruce St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
20	Richard U. Hart	7788 Willow St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
21	Joseph V. Hill	1100 Hickory St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
22	Samuel W. King	5522 Ash St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
23	David X. Lee	9944 Sycamore St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
24	George Y. Hall	3366 Chestnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
25	Edward Z. Scott	7788 Walnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
26	Frank AA. Adams	1100 Elm St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
27	Henry BB. Baker	5522 Oak St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
28	John CC. Carter	9944 Pine St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
29	Robert DD. Evans	3366 Cedar St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
30	William EE. Fisher	7788 Birch St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
31	Charles FF. Gibson	1100 Spruce St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
32	Thomas GG. Hart	5522 Willow St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
33	Richard HH. Hill	9944 Hickory St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
34	Joseph II. King	3366 Ash St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
35	Samuel JJ. Lee	7788 Sycamore St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
36	David KK. Hall	1100 Chestnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
37	George LL. Scott	5522 Walnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
38	Edward MM. Adams	9944 Elm St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
39	Frank NN. Baker	3366 Oak St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
40	Henry OO. Carter	7788 Pine St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
41	John PP. Evans	1100 Cedar St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
42	Robert QQ. Fisher	5522 Birch St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
43	William RR. Gibson	9944 Spruce St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
44	Charles SS. Hart	3366 Willow St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
45	Thomas TT. Hill	7788 Hickory St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
46	Richard UU. King	1100 Ash St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
47	Joseph VV. Lee	5522 Sycamore St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
48	Samuel WW. Hall	9944 Chestnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
49	David XX. Scott	3366 Walnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
50	George YY. Adams	7788 Elm St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
51	Edward ZZ. Baker	1100 Oak St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
52	Frank AA. Carter	5522 Pine St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
53	Henry BB. Evans	9944 Cedar St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
54	John CC. Fisher	3366 Birch St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
55	Robert DD. Gibson	7788 Spruce St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
56	William EE. Hart	1100 Willow St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
57	Charles FF. Hill	5522 Hickory St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
58	Thomas GG. King	9944 Ash St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
59	Richard HH. Lee	3366 Sycamore St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
60	Joseph II. Hall	7788 Chestnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
61	Samuel JJ. Scott	1100 Walnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
62	David KK. Adams	5522 Elm St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
63	George LL. Baker	9944 Oak St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
64	Edward MM. Carter	3366 Pine St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
65	Frank NN. Evans	7788 Cedar St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
66	Henry OO. Fisher	1100 Birch St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
67	John PP. Gibson	5522 Spruce St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
68	Robert QQ. Hart	9944 Willow St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
69	William RR. Hill	3366 Hickory St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
70	Charles SS. King	7788 Ash St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
71	Thomas TT. Lee	1100 Sycamore St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
72	Richard UU. Hall	5522 Chestnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
73	Joseph VV. Scott	9944 Walnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
74	Samuel WW. Adams	3366 Elm St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
75	David XX. Baker	7788 Oak St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
76	George YY. Carter	1100 Pine St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
77	Edward ZZ. Evans	5522 Cedar St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
78	Frank AA. Fisher	9944 Birch St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
79	Henry BB. Gibson	3366 Spruce St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
80	John CC. Hart	7788 Willow St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
81	Robert DD. Hill	1100 Hickory St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
82	William EE. King	5522 Ash St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
83	Charles FF. Lee	9944 Sycamore St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
84	Thomas GG. Hall	3366 Chestnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
85	Richard HH. Scott	7788 Walnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
86	Joseph II. Adams	1100 Elm St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
87	Samuel JJ. Baker	5522 Oak St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
88	David KK. Carter	9944 Pine St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
89	George LL. Evans	3366 Cedar St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
90	Edward MM. Fisher	7788 Birch St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
91	Frank NN. Gibson	1100 Spruce St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
92	Henry OO. Hart	5522 Willow St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
93	John PP. Hill	9944 Hickory St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
94	Robert QQ. King	3366 Ash St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
95	William RR. Lee	7788 Sycamore St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
96	Charles SS. Hall	1100 Chestnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
97	Thomas TT. Scott	5522 Walnut St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
98	Richard UU. Adams	9944 Elm St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
99	Joseph VV. Baker	3366 Oak St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis
100	Samuel WW. Carter	7788 Pine St	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis	St. Louis